



1. ¿Qué es el Programa de Revitalización Económica Main Street (MSERP)?

Esta es una iniciativa financiada por el estado a través del Departamento de Empleo y Desarrollo Económico (DEED - por sus siglas en Inglés) destinada a otorgar subvenciones para proyectos de mejora en corredores comerciales en todo el estado.

Los proyectos que resulten en el desarrollo, re-desarrollo, renovación o reparación de edificios son elegibles para financiamiento bajo este programa.

La financiación está disponible para cualquier persona que tenga planes de invertir en un proyecto elegible según los requisitos que se enumeran a continuación. Se dará prioridad a los propietarios o desarrolladores de negocios de las poblaciones desatendidas, incluidas las personas negras, indígenas y de color (BIPOC), las personas LGBTQI, las mujeres, los veteranos, las personas con discapacidades, las personas de bajos ingresos y las personas que viven en comunidades rurales.

2. ¿Quién administra el programa localmente?

La Fundación Greater Mankato Growth, Inc. (GMG) solicitó y recibió \$2 millones para el área metropolitana de Mankato. La fundación actúa como el anfitrión fiscal de estos fondos y otorgará fondos a los beneficiarios elegibles.

GMG trabajará con la Comisión de Desarrollo de la Región Nueve, el Consejo de Diversidad del Gran Mankato, el Consejo de Iglesias de Minnesota - Servicios para Refugiados de Mankato y HACER en la administración y el desarrollo de este programa.

3. ¿Qué puede un negocio recibir como parte de programa de subvención?

Las empresas pueden recibir una subvención de hasta el 30% del costo total del proyecto. Los gastos elegibles incluyen:

- Reparación o renovación de bienes inmuebles
- Construcción de edificio
- Paisajismo urbano
- Demolición y preparación del sitio
- Prediseño y diseño
- Ingeniería
- Infraestructura de propiedad no pública
- Servicios del sitio relacionados

This Program is supported, in part, by the State of Minnesota through a grant from the Department of Employment and Economic Development



Los siguientes gastos no son elegibles:

- La compra de bienes inmuebles u operaciones comerciales
- Gastos operativos comerciales, como inventario, salarios o capital de trabajo

Los proyectos tienen que ser completados antes de diciembre 31 de 2026.

Cada solicitante debe consultar con su municipio todos los requisitos de permisos, zonificación y ordenanzas.

4. ¿Cuál es el monto máximo y mínimo de financiamiento que se puede recibir bajo este programa?

La cantidad máxima de financiamiento disponible bajo este programa es de \$750,000, la cual puede ser recibida por proyectos con un costo total de \$2,500,000 o más; sin embargo, para financiar tantos proyectos como sea posible, se ha establecido un tope de \$200,000.

Los proyectos que reciben \$200,000 o más deben cumplir con los requisitos de salario establecido según lo exige el estado de Minnesota.

La cantidad mínima de financiamiento disponible bajo este programa es de \$1,500, la cual puede ser recibida por proyectos con un costo total de \$5,000 o más. Se han reservado \$150,000 para proyectos que solicitan \$15,000 o menos.

5. ¿Cuál es el monto máximo y mínimo de financiamiento que se puede recibir bajo este programa?

Los proyectos que reciben \$200,000 o más deben seguir las pautas de salario establecido por los Estatutos del Estado de Minnesota 177.41 a 177.44 y descritas por el Departamento de Trabajo e Industria de Minnesota aquí: [Prevailing-wage information | Minnesota Department of Labor and Industry \(mn.gov\)](#)

Las tasas salariales establecidas para cada condado se pueden encontrar aquí: [Prevailing wage: Commercial rates | Minnesota Department of Labor and Industry \(mn.gov\)](#)

6. ¿Quién es elegible para aplicar a este programa de subvención?

Los dueños de negocios o desarrolladores con propiedades ubicadas en Blue Earth o el condado de Nicollet que tienen proyectos ubicados en uno de los tres corredores comerciales vinculados a continuación y tienen planes para desarrollar, redesarrollar, renovar o reparar su propiedad son elegibles para presentar una solicitud. Los proyectos que hacen una inversión en preparación para un proyecto futuro pueden aplicar para cubrir cualquiera de los gastos elegibles enumerados anteriormente.

This Program is supported, in part, by the State of Minnesota through a grant from the Department of Employment and Economic Development



Las personas que arriendan espacios deben trabajar con sus propietarios para cualquier aplicación.

[MN Main Street - Greater Mankato Commercial Corridors \(arcgis.com\)](https://arcgis.com)

7. ¿Cuándo puedo solicitar una subvención bajo este programa y cuándo estarán disponibles los fondos?

Esperamos abrir la solicitud de subvención en julio o agosto de 2022.

No se otorgarán más de \$1 millón en fondos en 2022. Los fondos restantes se otorgarán en 2023. Se reservarán \$150,000 en fondos para proyectos que soliciten \$15,000 o menos hasta que se agoten esos fondos o hasta el 31 de marzo de 2023.

8. ¿Cuáles son algunos ejemplos de los proyectos elegibles?

Los siguientes son algunos ejemplos para dar una idea de si un proyecto es elegible. No todos los proyectos elegibles recibirán financiamiento. Algunos tipos de proyectos que no se enumeran a continuación pueden ser elegibles.

1. Desarrollo:

- i. Construir una nueva estructura en un terreno previamente vacante.
- ii. Agregar espacio adicional a una estructura existente.

2. Reurbanización:

- i. Demoler una estructura existente y construir algo nuevo
- ii. Reutilización de una estructura existente para encontrar un nuevo uso

3. Renovación

- i. Realización de una mejora en la fachada de un edificio (escaparate)
- ii. Remodelación del interior de un edificio.
- iii. Remodelación de una entrada o construcción de una rampa para mejorar la accesibilidad que cumple con ADA

4. Reparación

- i. Reparación de un techo con goteras
- ii. Reparación de ventanas o puertas rotas
- iii. Resolución de un problema de seguridad
- IV. El agregar el supresor de incendios/rociadores
- v. Reemplazo de un sistema HVAC dañado

9. ¿Quién decide si mi proyecto recibirá fondos?

This Program is supported, in part, by the State of Minnesota through a grant from the Department of Employment and Economic Development



Un comité de revisores de la comunidad revisará todos los proyectos y creará recomendaciones para la financiación de proyectos. La Comisión de Desarrollo de la Región Nueve utilizará estas recomendaciones para determinar qué proyectos reciben financiación y cuántos fondos se recibirán.

10. ¿Dónde puedo recibir ayuda con mi aplicación?

El Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas (SBDC por sus siglas en inglés) brindará apoyo a las empresas que deseen postularse para este programa. Puede registrarse para recibir soporte ingresando a: www.MyMinnesotaBusiness.com

11. ¿Qué debo considerar al completar mi aplicación?

Se les pedirá a los solicitantes de subvenciones que demuestren que su proyecto logra uno o más de los siguientes objetivos:

1. El proyecto conservará empleos existentes y/o creará nuevos empleos
2. El proyecto aumentará el valor de la propiedad de la estructura o sitio vacante
3. El proyecto tendrá un impacto positivo en la comunidad y los residentes más allá de las medidas económicas indicadas. Se les pedirá a los solicitantes que destaquen cualquier elemento de su proyecto que tenga un impacto positivo en los miembros de las poblaciones desatendidas enumeradas anteriormente:
 - i. Los ejemplos incluyen pero no se limitan a:
 1. Agregar accesibilidad ADA
 2. Brindar acceso a espacios culturalmente apropiados
 3. Mejorar la estética y la vitalidad de la comunidad
4. El proyecto impactará positivamente a otros negocios en el corredor
 - i. Los ejemplos incluyen pero no se limitan a:
 1. Proyecto será proveedor o cliente de otros negocios
 2. El proyecto aumentará el tráfico a los negocios de los alrededores
 3. El proyecto aumentará el valor de las propiedades de los negocios de los alrededores

12. ¿Necesito completar mi aplicación en inglés?

Estamos trabajando con traductores para crear copias de esta aplicación en otros idiomas. Las solicitudes se aceptarán en el idioma nativo del solicitante.

13. ¿Qué proyecto recibirán prioridad?

Se dará prioridad a los siguientes tipos de proyectos:

1. Proyectos presentados por solicitantes de comunidades subrepresentadas
2. Proyectos que desarrollan o re-urbanicen terrenos baldíos o edificios arruinados
3. Proyectos que resuelvan un riesgo de seguridad o salud

This Program is supported, in part, by the State of Minnesota through a grant from the Department of Employment and Economic Development



4. Proyectos que se ubican en áreas que cumplen con los objetivos de un plan estratégico adoptado por una entidad pública

14. Estoy ubicado justo fuera de los límites, ¿puedo presentar una solicitud?

Como todos los corredores se ven afectados por el terreno que los rodea, serán elegibles los proyectos ubicados dentro de una caminata de 10 minutos desde un corredor establecido según lo estimado por Google Maps.

15. Mi negocio perdió dinero durante el COVID-19, ¿puedo solicitar fondos para cubrir esos gastos bajo este programa?

No, este programa no puede cubrir la pérdida de ingresos u otros gastos operativos.

16. Mi proyecto ya comenzó, ¿puedo solicitar fondos bajo este programa?

Este programa no puede proporcionar financiación para el trabajo en curso. Esta subvención puede cubrir las adiciones hechas a los planes originales del proyecto. Estas adiciones deben ser referenciadas en la solicitud. Por favor resalte cómo esta financiación permite una adición en su solicitud de subvención.

17. Necesito comenzar mi proyecto antes de la decisión de la subvención, ¿puedo solicitar fondos bajo este programa?

Este programa no puede proporcionar fondos para el trabajo iniciado antes de que se tome una decisión de subvención y se llegue a un acuerdo. Si su proyecto se construye en varias fases, puede solicitar fondos para apoyar una fase posterior de su proyecto.

18. Mi proyecto no estará terminado para diciembre 31, 2026 ¿puedo aplicar?

El trabajo que recibe financiamiento bajo este programa debe completarse antes del 31 de diciembre de 2026. Si su proyecto es de varias fases, solo envíe una solicitud de subvención para las fases de su proyecto que se completarán antes del 31 de diciembre de 2026.

19. Estoy alquilando un espacio, ¿puedo solicitar fondos bajo este programa?

Si su negocio está alquilando un espacio, debe trabajar con su arrendador para determinar si se puede realizar un trabajo elegible en su negocio. Los fondos de la subvención se otorgarán a la parte responsable de pagar cualquier trabajo elegible.

20. ¿Qué se puede utilizar para los fondos de contrapartida?

El capital personal, los préstamos, las subvenciones privadas y la financiación del gobierno local pueden utilizarse para cumplir con el requisito de contrapartida. Una pequeña cantidad de los fondos de contrapartida (no más del 33 % de la concesión de la subvención) puede provenir de fuentes estatales o federales.

This Program is supported, in part, by the State of Minnesota through a grant from the Department of Employment and Economic Development



Por ejemplo: un proyecto de \$100,000 podría recibir \$30,000 y debe proporcionar una contrapartida de \$70,000. Al menos \$60,000 deben provenir de fuentes que no se deriven de fondos estatales o federales. No más de \$10,000 pueden provenir de otros programas estatales o federales.

La compra de bienes inmuebles u operaciones comerciales o gastos operativos comerciales, como inventario, salarios o capital de trabajo no se pueden utilizar como fondos de contrapartida.

21. Tengo preguntas adicionales ¿A quién le podría preguntar?

Si tiene preguntas adicionales, por favor contactarse con Greater Mankato Growth a info@greatermankato.com.